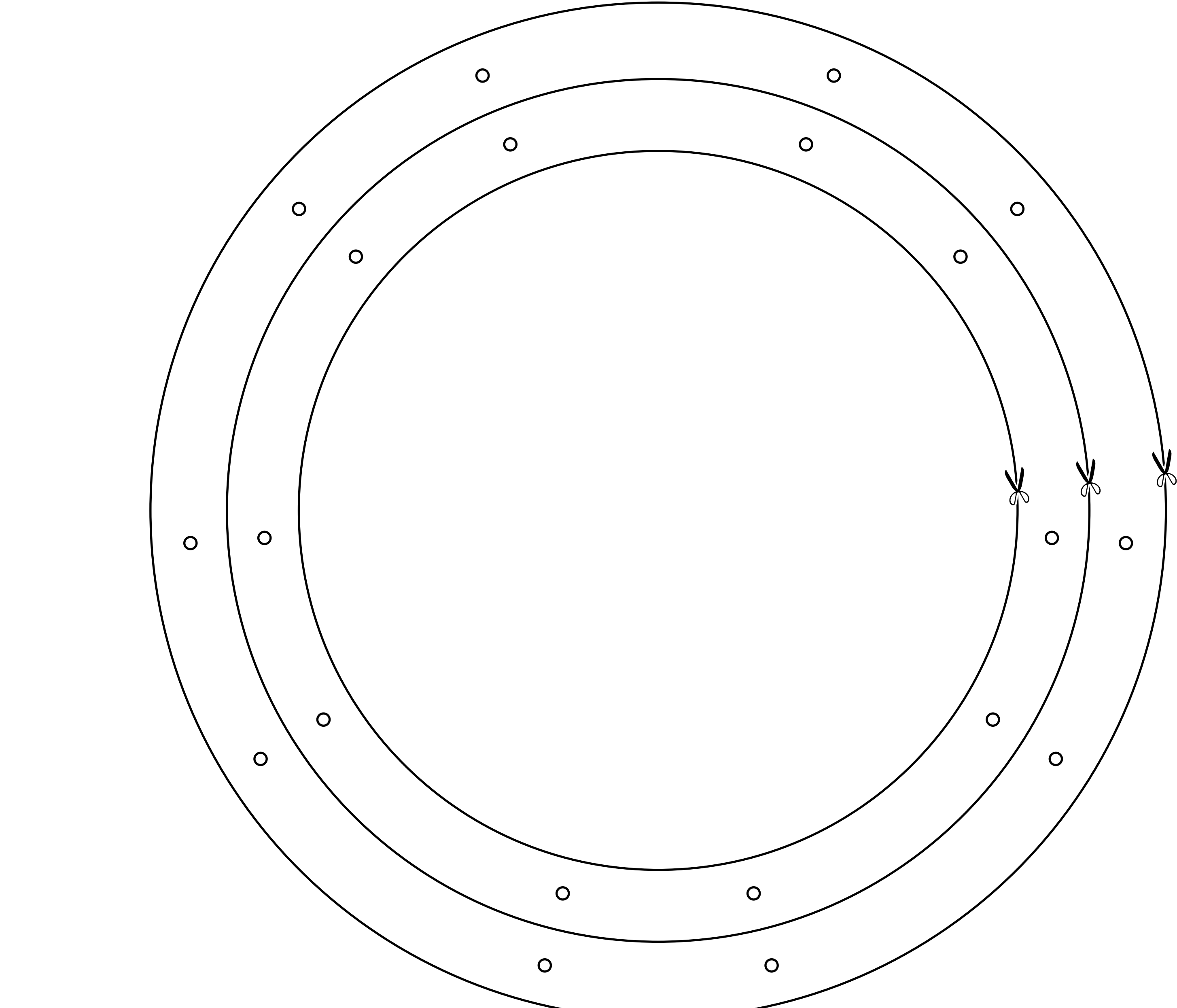
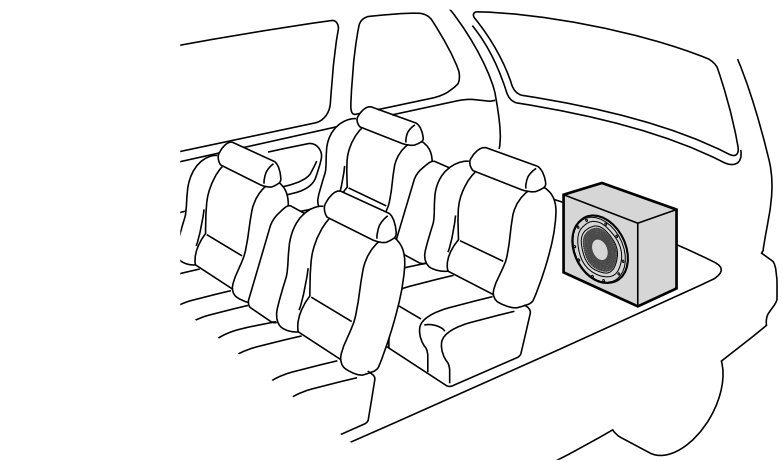
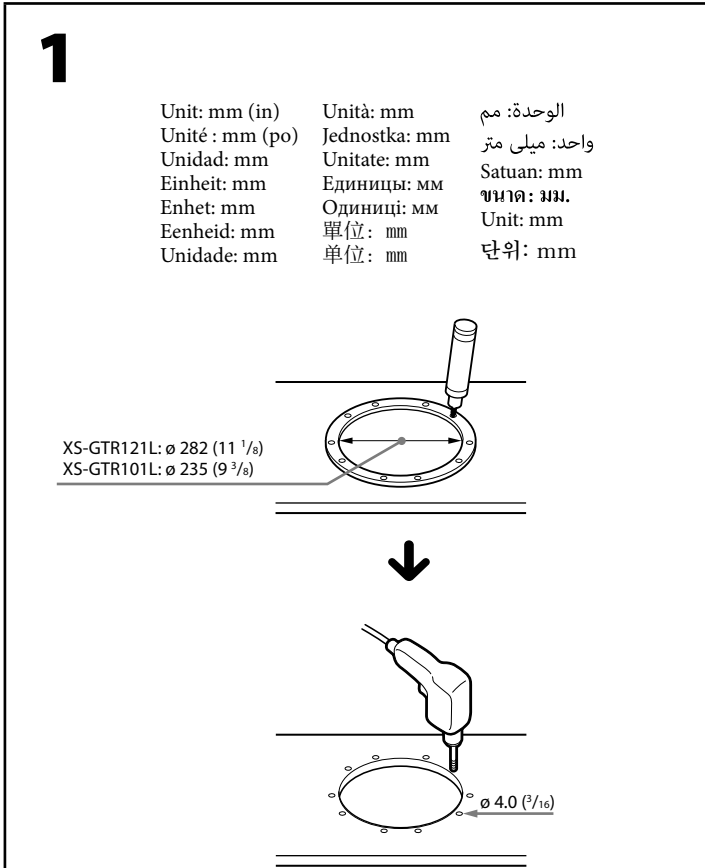
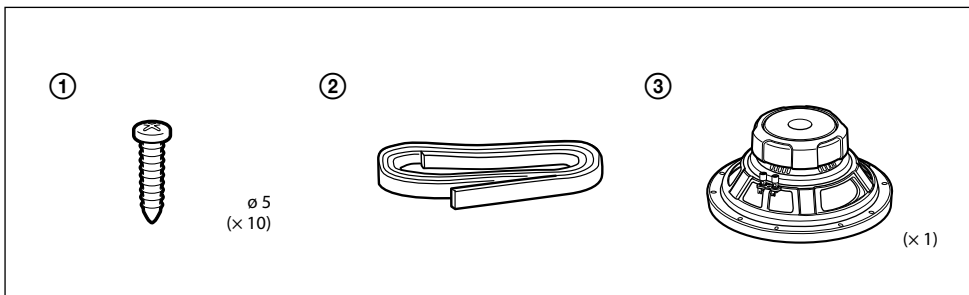




Example / Exemple / Ejemplo / Beispiel / Exempel / Voorbeeld /
Exemplo / Esempio / Przykład / Exemply / Пример / Приклад / 示例 /
示例 / مثال / مثال / Contoh / ตัวอย่าง / Contoh / 예



Parts list / Liste des composants / Lista de componentes / Teileliste /
Lista över medföljande delar / Onderdelenlijst / Lista de peças / Elenco
dei componenti / Spis części / Lista componentelor / Комплектующие
детали / Складники / 零件一覽表 / 部件表 / ليست قطعات قائمة القطع /
Daftar suku cadang / รายการชิ้นส่วน / Senarai bahagian / 부품 목록

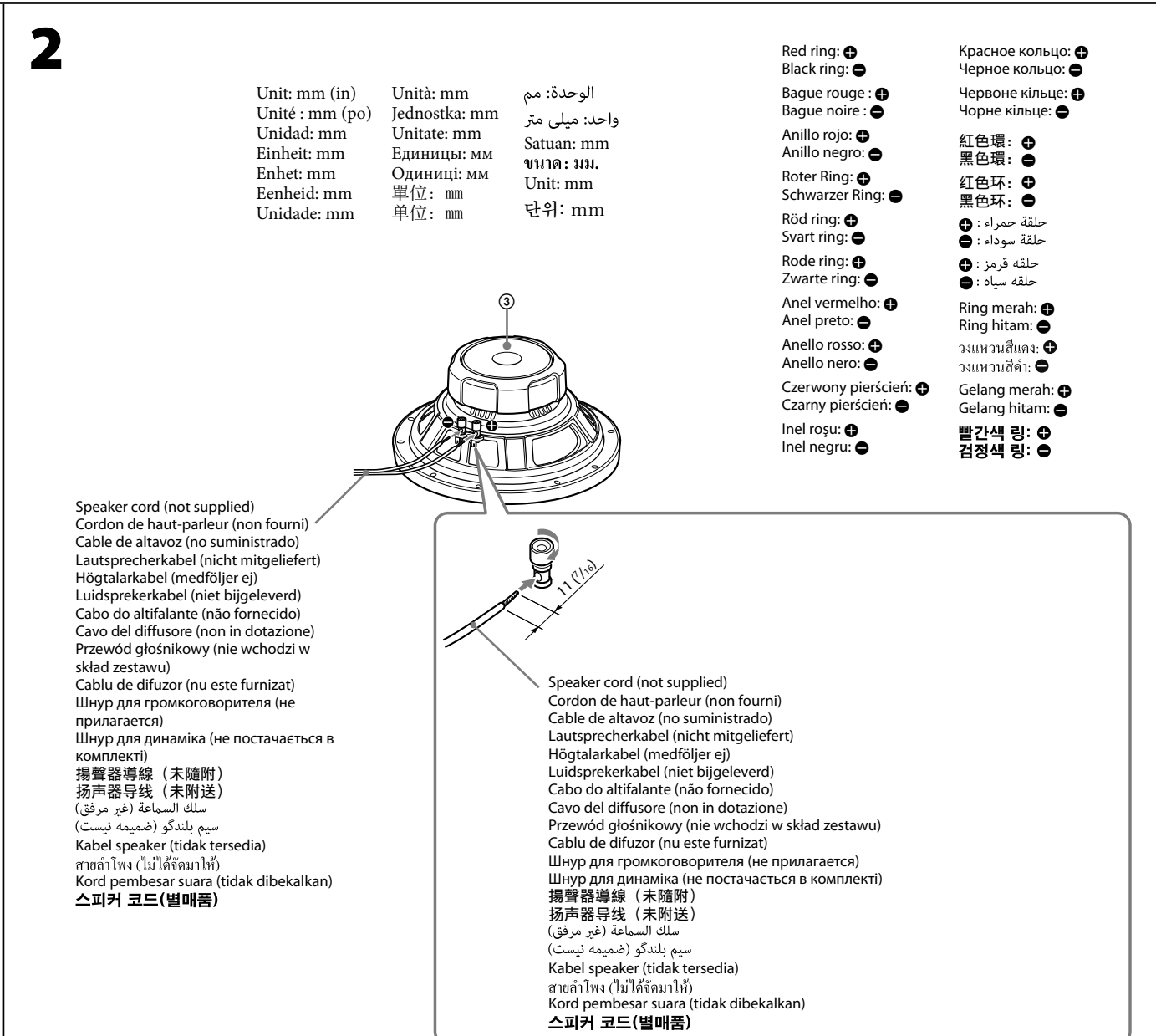


1

Unit: mm (in)
Unité: mm (po)
Unidad: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Unidade: mm

Unité: mm (in)
Unité: mm (po)
Unidad: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Unidade: mm

وحدة: مم
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر

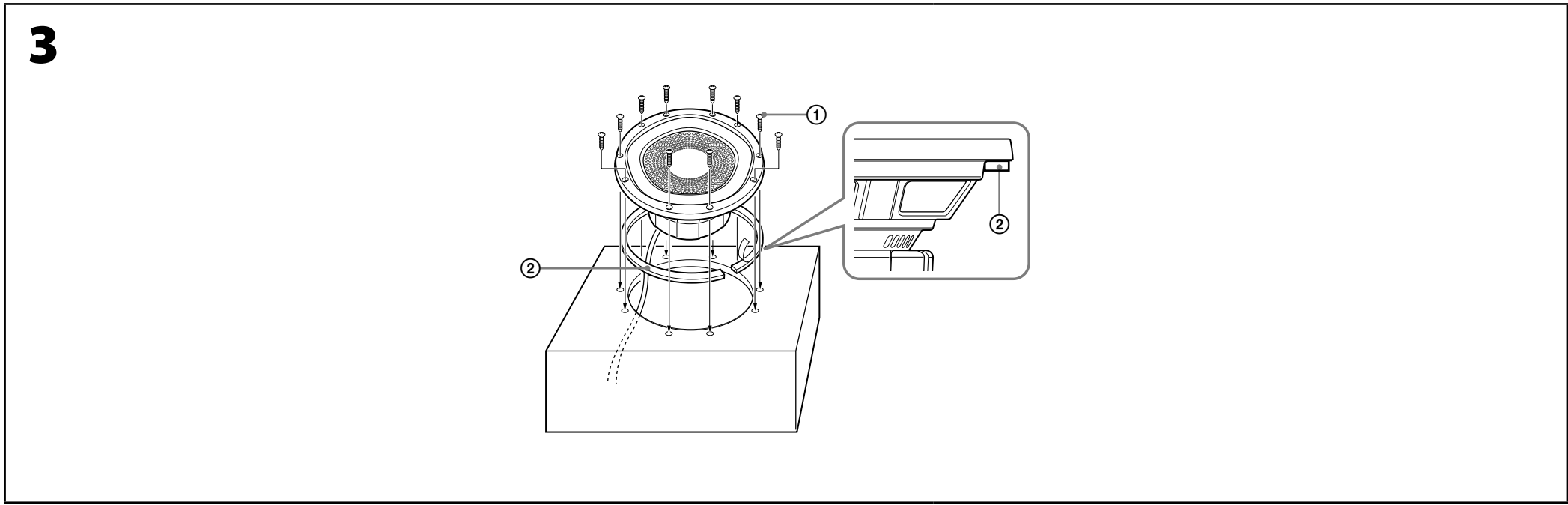


2

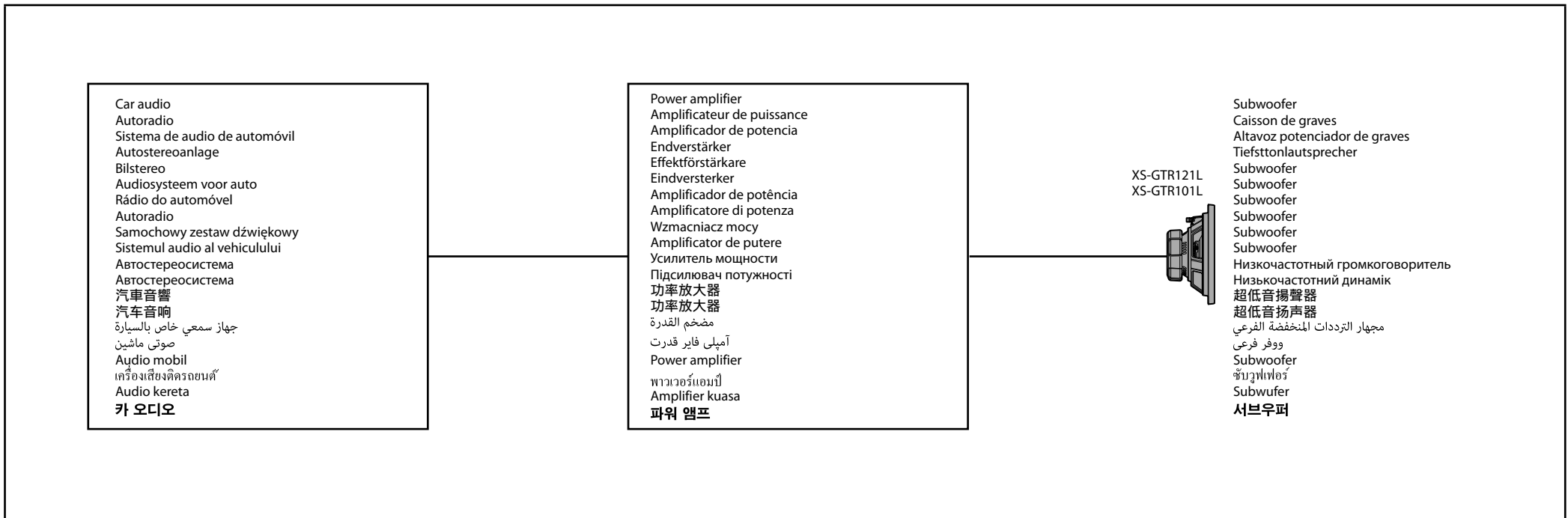
Unit: mm (in)
Unité: mm (po)
Unidad: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Unidade: mm

Unité: mm (in)
Unité: mm (po)
Unidad: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Einheit: mm
Unidade: mm

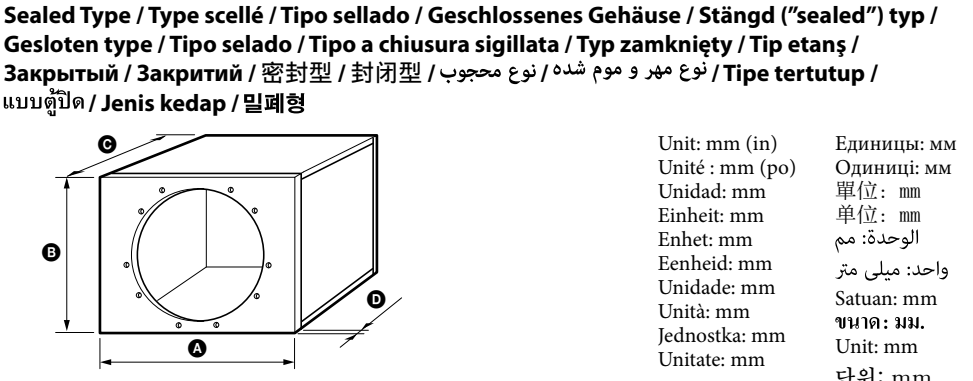
وحدة: مم
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر
واحد: ميلي متر



Connections / Connexions / Conexiones / Anschluss / Anslutningar / Aansluitingen / Ligações / Collegamenti / Połączenia / Conexiuni / Подсоединение / Підключення / 線路連接 /
线路连接 / عمليات التوصيل / اتصالات / Sambungan / การต่อสาย / Sambungan / 연결



Enclosure design information / Informations de conception sur le boîtier / Información sobre el
diseño del receptáculo / Informationen zum Gehäuse-Design / Information om högtalarlådans /
Informatie over het ontwerp van de behuizing / Informações sobre a estrutura da caixa /
Informazioni relative al design del rivestimento / Informacje o konstrukcji obudowy / Informații
despre proiectarea carcasei / Сведения о конструкции корпуса / Відомості про конструкцію
корпусу / 外殼設計資訊 / 箱体设计信息 / معلومات عن تصميم الصندوق / اطلاعات طراحی محوطه
reka bentuk penutup / 인클로저 디자인 정보

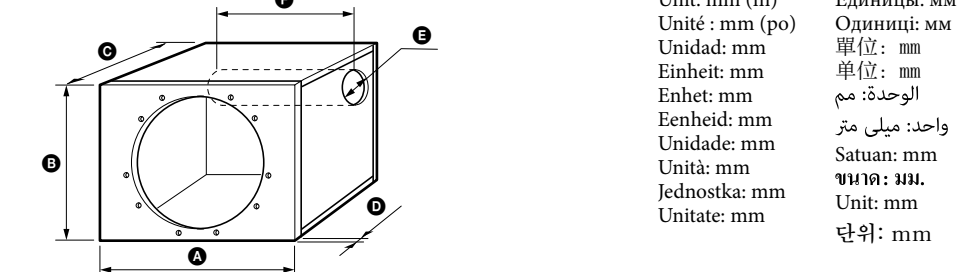


	①	②	③	④
XS-GTR121L	430 (17)	370 (14 1/4)	238 (9 1/4)	18 (7/8)
XS-GTR101L	430 (17)	370 (14 1/4)	238 (9 1/4)	18 (7/8)

	Enclosure Volume (Net)*
XS-GTR121L	23.8 Lit. (0.84 cu ft)
XS-GTR101L	23.8 Lit. (0.84 cu ft)

* Net volumes do not include the air volume displaced by the speaker.
* Le volume net ne tient pas compte du volume d'air déplacé par les haut-parleurs.
* Los volúmenes netos no incluyen el volumen de aire que ocupa el altavoz.
* Bei den Nettovolumina ist das vom Lautsprecher verdrängte Luftvolumen nicht berücksichtigt.
* I nettovolumen är inte den luftvolym som högtalaren upptar medräknad.
* In de nettovolumes is niet het luchtvolume opgenomen dat door de luidspreker wordt verplaatst.
* Os volumes líquidos não incluem o volume de ar deslocado pelo altifalante.
* I volumi netti non includono il volume d'aria spostato dal diffusore.
* Objętość netto nie uwzględnia objętości zajmowanej przez głośnik.
* Volumele nete nu includ volumul de aer dislocuit de difuzor.
* Значения чистых объемов не включают объем, занимаемый громкоговорителем.
* Значения чистых об'ємів не включають об'єм, зайнятий динаміком.
* 淨體積不包括揚聲器所佔的空間體積。
* 淨容積不包括揚聲器占據的空間。
* "السعة الصافية لا تتضمن سعة الهواء المتدفق من السماعات."
* جميع هياي خاص شامل حجم هوائي كه توسط بلندگو جايه جا مي شود هي باشد.
* Volume bersih tidak termasuk volume udara yang dikeluarkan oleh speaker.
* Isipadu bersih tidak termasuk isipadu udara yang disasarkan oleh pembesar suara.
* 순용적에는 스피커가 차지하는 공간의 용적은 포함되지 않습니다.

Ported Type / Type à évent / Tipo abierto / Gehäuse mit Schallführungsöffnung /
Öppen ("ported") typ / Geport type / Tipo aberto / Tipo a porta / Typ otwarty / Tip portat /
Спротом / 3 портном / 回音孔型 / 倒相式 / نوع مزود بفتحة / نوع حملي / Tipe berlubang / แบบรูเปิด /
Jenis berlang / 포트형



	①	②	③	④	⑤	⑥
XS-GTR121L	438 (17 1/4)	404 (16)	317 (12 1/2)	18 (7/8)	ø 99 (4)	230 (9 1/4)
XS-GTR101L	438 (17 1/4)	404 (16)	317 (12 1/2)	18 (7/8)	ø 99 (4)	250 (9 7/8)

	Enclosure Volume (Net)*
XS-GTR121L	38.7 Lit. (1.37 cu ft)
XS-GTR101L	38.7 Lit. (1.37 cu ft)

* Net volumes do not include the air volume displaced by the speaker and port. This port should be a solid, not a hollow object.
* Le volume net ne tient pas compte du volume d'air déplacé par le haut-parleur et l'évent. Cet évent doit être un objet plein et non creux.
* Los volúmenes netos no incluyen el volumen de aire que ocupan el altavoz y el puerto. Dicho puerto debe ser un objeto sólido, no uno hueco.
* Bei den Nettovolumina ist das vom Lautsprecher und von der Schallführungsöffnung verdrängte Luftvolumen nicht berücksichtigt. Die Schallführungsöffnung muss solide und darf nicht instabil sein.
* I nettovolumen är inte den luftvolym medräknad som högtalaren och basreflekporten upptar. Basreflekporten ska ses som ett massivt objekt, inte ett ihåligt.
* In de nettovolumes is niet het luchtvolume opgenomen dat door de luidspreker en de poort wordt verplaatst. Deze poort moet een vast, niet een hol voorwerp zijn.
* Os volumes líquidos não incluem o volume de ar deslocado pelo altifalante e pela abertura. Esta abertura deve ser sólida e não oca.
* I volumi netti non includono il volume d'aria spostato dal diffusore e dalla porta. Tale porta deve essere costituita da un oggetto solido, non cavo.
* Objętość netto nie uwzględnia objętości zajmowanej przez głośnik i obudowę otworu. Obudowa otworu powinna być pełna, a nie wydrążona.
* Volumele nete nu includ volumul de aer dislocuit de difuzor și de port. Acest port trebuie să fie un obiect solid, fără gaură.
* Значения чистых объемов не включают объем, занимаемый громкоговорителем и портом. Этот порт должен быть заполненным, а не пустым.
* Значения чистых об'ємів не включають об'єм, зайнятий динаміком і портом. Цей порт має бути заповненим, а не пустим.
* 淨體積不包括揚聲器和回音孔所佔的體積。此回音孔應作實體，而不是空心體。
* 淨容積不包括揚聲器和回音孔所佔的空間。此回音孔應作實體，而不是空心體。
* "السعة الصافية لا تتضمن سعة الهواء في هذه الفتحة صلبة وليست مجوفة."
* جميع هياي خاص شامل حجم هوائي كه توسط بلندگو و پورت جايه جا مي باشد. اين پورت بايد يك جسم تو پر باشد، نه يك جسم توخالی.
* Volume bersih tidak termasuk volume udara yang dikeluarkan oleh speaker dan lubang. Lubang ini harus merupakan objek yang solid, tidak berongga.
* Isipadu bersih tidak termasuk isipadu udara yang disasarkan oleh pembesar suara dan lubang. Lubang ini harus merupakan suatu objek yang padu, tidak berongga.
* 순용적에는 스피커와 포트가 차지하는 공간의 용적은 포함되지 않습니다. 이러한 포트는 견고해야 하며 속이 빈 몸체가 아니어야 합니다.